



中信泰富朱家角锦江酒店
CITIC PACIFIC ZHUJIAJIAO
JIN JIANG HOTEL



联系人：仲岚
电话：13910193620
邮箱：

康辉集团北京国际会议展览有限公司
活动合同书（共 7 页）
2020 年 8 月 3-4 日

尊敬的仲岚：

您好！请接受来自中信泰富朱家角锦江酒店（以下简称“本酒店”）诚挚的问候！

非常感谢您选择本酒店作为贵公司此次活动的下榻酒店。根据贵公司的要求，我们为此次活动准备了本合同供贵公司确认。

在得到贵公司的书面确认之前，本酒店将暂时保留您的预订。在本合同确定的时间内，本酒店收到贵公司的授权代表在本合同上签字或贵司公司在本合同上盖章，以及定金后，所有客房与场地的预订将被确认。请将本合同传真至（86 21） 5923 2502，如果您有任何疑问，请直接与本酒店销售经理联系。如果本酒店未能在 2020 年 7 月 31 日前收到贵公司对本合同的确认文件，以及未能收到贵公司按本合同约定的时间支付的定金的，则本酒店将有权在不予任何通知的情况下取消所有的预订。如需重新预留客房和场地，本酒店将提供更新的报价供您参考。

中信泰富朱家角锦江酒店全体员工将热诚的为您及您的客人提供优质专业的服务，确保您的此次活动成功圆满。

您诚挚的

孙佳怡

市场营销经理

中信泰富朱家角锦江酒店

联系电话：86 21 39277888-8102

手机：86 13641817003

邮件：Hera.sun@zhujiajiao.jinjianghotels.com

No.666 Zhu Hu Road, Zhujiajiao Town, Qingpu District, Shanghai 201713, P.R. China 上海市青浦区朱家角镇珠湖路 666 号 邮编 201713

Tel : (86)21 3927 7888 Fax : (86)21 5923 2502

Email : mail@zhujiajiao.jinjianghotels.com Website : www.jinjianghotels.com



中信泰富朱家角锦江酒店
CITIC PACIFIC ZHUJIAJIAO
JIN JIANG HOTEL



餐饮和会议安排

日期	开始时间	结束时间	活动	场地	摆台	保证人数	预计人数	价格 (人民币)
8月3日	12:00	13:00	午餐	玉竹厅+红枫厅	圆桌	3桌	3桌	圆桌: 2000元/桌A
	13:00	15:00	拍摄	茶室/大门口	/	/		拍摄: 3000/时 (超1小时收费3000元/时)
8月4日	12:00	12:30	午餐	玉竹厅+红枫厅	圆桌	3桌	3桌	圆桌: 2000元/桌B
	13:00	15:00	拍摄	茶室/大门口	/	/		拍摄: 3000/时 (超1小时收费3000元/时)

请确认以下会议细节:

会议室在以上标注时间内的使用

会议桌上摆放纸、笔、矿泉水、薄荷糖、话筒1支以及翻页白板及白板笔、翻页笔

会议提供固定式投影仪及固定式幕布一套(笔记本电脑自带)

签单人姓名: _____ 以上价格已包含服务费及政府税费

会议及餐饮保证人数

- 请至少在**活动开始前的5天前**与本酒店书面确认所有会议及餐饮的最终保证人数。如果最终人数增加, 本酒店有权根据贵公司的最终保证人数更改活动地点, 更改地点的收费情况将相应作出调整; 如果最终保证人数减少的, 则是否同意由本酒店决定, 并有权根据贵公司的最终保证人数更改活动地点, 更改地点的收费情况将相应作出调整。
- 活动期间如实际人数少于保证人数, 酒店将根据保证人数收费; 如实际人数多于保证人数, 酒店将根据实际人数收费。
- 贵公司需在规定的时间内结束会议和活动; 如果需要延长长时间, 本酒店有权额外收取费用并视情况重新安排场地。

宴会厅使用

- 请至少在活动开始前的**5天前**确认准确宴会时间、宴会摆台要求、音响及视频系统的要求, 否则本酒店将按本合同所列时间及宴会摆台要求进行安排。
- 如需活动布场需提前预订活动场地并支付场租。

No.666 Zhu Hu Road, Zhujiajiao Town, Qingpu District, Shanghai 201713, P.R. China 上海市青浦区朱家角镇珠湖路 666 号 邮编 201713

Tel : (86)21 3927 7888 Fax : (86)21 5923 2502

Email : mail@zhujiajiao.jinjianghotels.com Website : www.jinjianghotels.com



中信泰富朱家角锦江酒店
CITIC PACIFIC ZHUJIAJIAO
JIN JIANG HOTEL

- 宴会厅使用条款—负责人需同意所草议之宴会开始及结束时间。如宴会超出所协议的时间，按当日全天 8 小时（半天 4 小时）会场费的平均价结算，如使用会议包价，按全天 8 小时会场费门市价平均价结算。服务费将会另收及另议。

展览布置

- 贵公司安排的背景板或其他任何在本酒店的布置，均须事先与本酒店协商（如有必要，需提供效果图等），并在本酒店书面许可后方可进场布置。
- 展览公司和参展商在运送、搭建和拆除设备时必须遵守酒店的有关安全规章。未经许可不得由酒店正门进入。
- 所有附加布置所需的布展物品/装饰/器械，必须预先得到本酒店的书面认可后，方可进场布置。否则，贵公司不得携带任何布展物品入场。

指示牌

谢绝自带指示牌摆放于酒店大堂内本，酒店将提供电子屏幕指示牌，如自带指示牌需经本酒店同意后，仅限于摆放在会议室外。

食品

用餐期间，自带 2 款酒水，除本酒店批准外，任何食品都不得带入酒店。

清洁

会议室场租已包含了标准的清洁费用。如果活动进行中导致的需要进行超出标准的清洁则需另付费用。

娱乐

- 如果贵公司安排一些娱乐表演活动和其它的服务，酒店可以有偿代为安排如设备等服务，确认安排后所产生的费用无论该活动最终是否使用都必须由贵公司承担。
- 凡贵公司自带的电器用品必须先经本酒店认可后方能使用；对于因贵公司自带的电器用品引起的一切后果本酒店不承担任何责任，并赔偿本酒店因此而遭受的一切损失。

广告

必须在得到本酒店管理层的书面许可后，方可把本酒店名称或者图标印刷在宣传资料上。

安全及损失

No.666 Zhu Hu Road, Zhujiajiao Town, Qingpu District, Shanghai 201713, P.R. China 上海市青浦区朱家角镇珠湖路 666 号 邮编 201713

Tel : (86)21 3927 7888 Fax : (86)21 5923 2502

Email : mail@zhujiajiao.jinjianghotels.com Website : www.jinjianghotels.com



中信泰富朱家角锦江酒店
CITIC PACIFIC ZHUJIAJIAO
JIN JIANG HOTEL

- 本酒店可执行特殊保安任务，费用另计。
- 若贵公司的员工或客人在此活动期间及活动后对本酒店的财产造成任何的损坏，贵公司应承担赔偿责任。
- 在未得到酒店方许可及安排前，墙面上不准安装任何物品。
- 若贵公司的员工或客人在本次活动期间及活动后遭受人身伤亡或财产损失的，本酒店不承担任何责任。

许可及许可证

- 如果活动需要得到政府许可及要求有许可证的，贵公司必须至少在活动开始前的七天前提供一份相关部门的许可证复印件为本酒店备案。
- 如果贵公司无法提供政府许可证的，本酒店将有权取消此次活动，并收取此活动预计总费用的 50% 作为取消赔偿费。

安全及防火规定

- 为了确保客人的安全，本酒店要求贵公司及贵公司的供应商遵守本酒店的消防规章制度。在任何情况下，大宴会厅或多功能厅的防火通道和紧急出口均不准被座椅，舞台，设备和布置等所堵塞。
- 若贵公司在活动期间需要使用易燃的物品，必须尽早通知本酒店及具体数量并在获得酒店管理层的批准后方可使用。
- 未经本酒店同意，贵公司不得在会场营业时间外使用会场；不得擅自将会场转租第三方或与第三方交换使用会场。
- 贵公司不得在酒店从事任何违反法律法规的活动，包括但不限于传销、涉毒、色情等活动，一经发现，本酒店有权依法向公安等部门进行举报。贵公司应当承担从事违反法律法规活动的后果。
- 若贵公司举办的活动需涉及政府主管部门批准的，贵公司应当在举办活动前完成相关审批事宜，并向本酒店出示相应的批准文件。若由于贵公司无法取得相关批准文件并导致活动无法按时进行的或在进行过程被政府主管部门依法停止的或在活动后被政府主管部门追责的，由此产生的责任由贵公司自行承担。
- 发生以上情形事项的，若活动尚未完成的，本酒店有权解除本合同，且有权不予返还贵公司已付款项，贵公司还应当支付已付款项外实际发生的各项费用及赔偿本酒店由此受到的一切损失。若活动已经完成的，贵公司除依约支付全部款项外，还应当赔偿本酒店由此受到的一切损失。
- 政府主管部门依法对于贵公司活动所进行的调查、检查等导致的活动的中（终）止的，本酒店不承担任何责任，除非有证据证明前述导致活动中（终）止的原因系本酒店造成的除外。

No.666 Zhu Hu Road, Zhujiajiao Town, Qingpu District, Shanghai 201713, P.R. China 上海市青浦区朱家角镇珠湖路 666 号 邮编 201713

Tel : (86)21 3927 7888 Fax : (86)21 5923 2502

Email : mail@zhujiajiao.jinjianghotels.com Website : www.jinjianghotels.com



中信泰富朱家角锦江酒店
CITIC PACIFIC ZHUJIAJIAO
JIN JIANG HOTEL



- 《上海市生活垃圾管理条例》已于 2019 年 7 月 1 日起施行，为实现生活垃圾“减量化、资源化、无害化”的管理目标，根据条例规定，上海市旅游住宿企业将引导消费者减少使用饭店提供的一次性消耗品，并不主动提供下列一次性客用品：牙刷、梳子、浴擦、剃须刀、指甲锉及擦鞋布。我们建议您在安排上海出行计划时，充分考虑到以上受限提供的一次性客用品可能给您出行带来的影响。

住宿期间，如需酒店提前准备以下物品请勾选。

☐ 牙刷 ☐ 梳子 ☐ 剃须刀

确认并签字：_____

感谢您对上海市环境保护工作的理解与支持！

活动合同条款

定金

- 此次活动预计总消费为人民币〈24,000〉，任何额外消费另算；
 - 定金：2020 年 8 月 1 日前支付定金，为人民币〈24,000〉元
 - 余款及任何额外费用均由贵公司在此活动结束后离店当天结清所有尾款。
- 定金可以使用现金、信用卡或银行转账的形式支付。所有的活动均需提前交付定金，除非与本酒店签有信贷挂帐协议。如果在指定日期前未收到定金的，本酒店有权取消贵公司的预订。只有当本酒店确认按时收到定金后，贵公司的预订方可有效。

付款方式

- 所有的活动均需贵公司提前交付定金。
- 定金及最后的付款可以使用银行转账形式支付。
- 酒店费用由以下公司支付：
- 房费，会务费及餐饮费由康辉集团北京国际会议展览有限公司统一结账，房费、会务费及餐饮费与合同抬头一致

酒店银行帐户信息（人民币帐户）

开户名： 尊创（上海）宾馆有限公司

No.666 Zhu Hu Road, Zhujiajiao Town, Qingpu District, Shanghai 201713, P.R. China 上海市青浦区朱家角镇珠湖路 666 号 邮编 201713

Tel : (86)21 3927 7888 Fax : (86)21 5923 2502

Email : mail@zhujiajiao.jinjianghotels.com Website : www.jinjianghotels.com



中信泰富朱家角锦江酒店
CITIC PACIFIC ZHUJIAJIAO
JIN JIANG HOTEL



开户行： 建行上海朱家角支行
帐号(人民币)： 31001985600050016875

失约

- 若此活动预订当天未到，将履行以下条款：
 - 如有客人单方面取消此次会议活动，酒店有权将其视为预订失约并且收取所预订房晚和场地的全部费用。
 - 如酒店单方面取消贵公司所有预订房晚和场地，酒店承担活动全部费用。

责任排除

- 酒店将不会承担在宴会租用过程中所发生一切之天灾、人祸、突然断电、停水、煤气泄漏及非酒店能力控制事故之责任。但本酒店会尽力维护尊贵客人之利益，将可能因素降至最低点。
- 如果在不可抗力的情况下，如战争，暴乱，罢工，天灾人祸及因一切非人为可控制的因素而直接或间接造成贵公司的活动无法举行或本酒店无法提供各项服务与设施，本酒店将会全额退还贵公司已支付的定金。

因履行本合同产生争议的，双方应协商解决，协商不成的，由尊创(上海)宾馆有限公司住所地人民法院管辖。

No.666 Zhu Hu Road, Zhujiajiao Town, Qingpu District, Shanghai 201713, P.R. China 上海市青浦区朱家角镇珠湖路 666 号 邮编 201713

Tel : (86)21 3927 7888 Fax : (86)21 5923 2502

Email : mail@zhujiajiao.jinjianghotels.com Website : www.jinjianghotels.com



中信泰富朱家角锦江酒店
CITIC PACIFIC ZHUJIAJIAO
JIN JIANG HOTEL



我公司已认真阅读并同意以上活动安排及合同条款。

再次感谢您选择中信泰富朱家角锦江酒店作为您此次活动的下榻酒店！我们的宗旨是提供高质量的会议设施和优质服务，我们将不遗余力的确保您的活动顺利进行并圆满成功！

尊创（上海）宾馆有限公司
中信泰富朱家角锦江酒店

康辉集团北京国际会议展览有限公司

孙佳怡

销售经理

日期:

蒋磊

市场营销总监

日期:

客人姓名:

职位:

日期:



Handwritten signature of Jiang Lei and date 2020.7.31.